

LEIRE  
BILBAO



scanner

poesia  
**Susa**



# BOOKTEGI

*Guztion liburuak, guztiontzat*

[booktegi.eus](http://booktegi.eus)



<http://www.susa-literatura.eus/>

© 2011 Leire Bilbao  
© edizio honena: Susa

LEIRE BILBAO

# scanner

poesia gosea da

AMAZ ERDITU NAIZ

## 1977ko URRIKO GAU BAT

Urriko gau batez aita eta ama euren logelan,  
oraindik ez nire ez beste inoren  
aita eta ama ez direnean.

Gizonak jertsea erantzi du:  
aulki gainean utziz burua kendu dioten hilotza.  
Andreak armairuan sartu ditu galtzak eta alkandora:  
pertzatik zintzilik beste emakume urkatu bat.

Bietako batek ere ez dio komodako ispiluari begiratu.  
Maindire artera sartu dira  
bakoitza bere ohe ertzetik:  
mugaren alde biak eta aduana.

Hezetasunak hartutako pareta zatia  
irudimenez margotzen ahalegindu da andrea.  
Hotzak ditu oinak. Kuzkurtu egin da  
gizonaren sabelpera, beroa da haren aho-lurruna.

Argiak itzalita izarak ez dira zuriak;  
gorputzak bai, garbiagoak dira.  
Andreak eguna du nahiago.  
Gizonak gaua.

Urriko gau hartan aita eta ama  
oraindik ez nire ez beste inoren  
aita eta ama ez direnean  
desiratzera behartuta ezkon-ohean  
nor bere bazterrean  
loak hartzeko zain.

## TERRA NOVA

*Nire bizitzan oso goiz izan zen berandu.*

**Marguerite Duras**

Berandu jaio zinen  
esaten zidan amak.

Bi astez berandutu nintzen  
munduari beldurrez.  
Beste bi astez izan nintzen  
arrain gorri amaren urontzian.

*Hiru kilo seiehun*  
argitu zion irrati-telefonoz aitari.

Ipurdiko bat eta  
negar egin nuen aitarentzat.

*Nire alaba!*  
*Nire alaba!*  
entzun zen brankan.  
*Ondo gabilta arrantzan*  
*cambio y corto.*

Gau hartako marinelen edariak  
aitaren kontura izan ziren.  
Gau hartan aitak pozik egin zuen lo.

Sei hilabetera ezagutuko zuen  
amaren amuko arraina.

Bere besoetan hartu ninduenean  
lehen aldiz igeri egin nuen itsasoan.

Badakit ez zela nire negarra  
gazitasun busti hura.

## AITA

Umetan gorroto nuen etxera etortzen zen gizon hura:  
bizarra egin gabe, *Old Spice* usainaz.

Harrian husten zuen fardela,  
bidean uzten odol eta kresal tantak,  
eta nire aurrean arrainak  
begiak zabal, bata bestearen gainean hilda.

Dutxa hartu eta amarekin oheratzen zen.  
Kiratsik gabe ere gorroto nuen  
umetan etxera etortzen zen gizon hura.

Bere musuek ziztatu egiten zidaten azala.  
Eskerrak etorri ahala joaten zen,  
eskerrak Gabonetan ere ikusten ez nuen.

Arrainei begiak kendu eta  
kaniketan jolasten nintzen pasilloan.

Umetan gorroto nuen gizonak  
etxean aingura bota zuen egunean  
balantzaka hasi ziren habeak.  
Olatuekin bazkaldu genuen,  
negar egin zuen ahizpa gazteak.

Itsasoa utzi zuen gizonari  
ez zitzaion itsaso usaina joaten.

Orain, arrain-hezurrezko bizarra  
laztantzen diodanean  
inoiz gorroto izan nuela akordatzen naiz.



## UMETAKO PORTUA

Amaren eskutik joaten ginen portura,  
hilabeteetan izan ez genuen aitaren bila.

Garrasi egiten zigun kaiak,  
egurrezko kaxek langileen eskuetan nola,  
fenwickek eta izotz makinak ere garrasi.  
Itsasoari eutsi nahi zioten atzamarrak ziren noraiak,  
beti zabalik dagoen ate bat zen moila.

Arrain buruak lurrean, kalatxorien ahoan.  
Ahizpa gaztea aitaren hanketan.  
Ni hor nonbait geratzen nintzen  
ezkatak biltzen, gasoil usaina dastatzen.

Traba egiten nuen:  
portuko nasan, autoan etxeranzkoan,  
beti erdian izkinei beldur.

Arrainak bezala betazalik gabe ni.

Aitaren bila joateari utzi genion halako batean  
umeen orduak ez direlako itsasoarenak,  
lotan geundela zabaltzen zelako etxeko atea,  
bera gabe bizitzera ohitu ginelako.

## OINEZ IRAKATSI DIZUN HORI

hotza da familia inoiz  
kalean ahaztu oinetakoa da familia inoiz arrotza  
oinutsik ibili eta berriz janztean  
zure oinetara egina dagoela ohartzen zarena

ibiltzeko da familia  
kalean ahaztu oinetakoa da  
larruzkoa zikindua emana  
oinez irakatsi dizun hori da familia  
lurrarekin lotzen zaituena  
zultatzean aspertzean  
oinetakoak bezain erraz aldatu ezin duzuna

espalo ertzean dago familia  
kalean ahaztu oinetakoa da  
leihotik botatako haserrea da  
eskailera jaitsi  
eskuetan hartu eta  
berriz janzteko beharra duzuna

## ETXEKO DRAGOIA

Amak dena garbitzen du  
jasoa zaindua ordenatua behar da etxea  
trapuak ateratzen zaizkio Amari  
eskuetatik besoetatik omoplatoetatik  
hegan egiten du  
dragoi zaindari batek bezala bere gazteluan

Amak keinu batekin  
eltzeak jartzen ditu sutan  
behi okela egosten du  
hegalak zabaltzen ditu kumeok batzeko

Amak dena dauka prest  
Ama beti dago prest  
Amak dena egiten du ondoen  
hautsa astintzen du edonoiz  
sua ateratzen da Amaren ahotik  
orro egiten du bakea agindu behar denean

Amak dena garbitzen du  
jasoa zaindua ordenatua behar da etxea  
Ama beti dago hor  
Ama beti dago hemen

Amak ez du etxean arrotzik nahi  
Amak ez du zomorririk inurririk puntu beltzik nahi

Amak sua eragin dezake  
ahoarekin begiekin esku biekin

egun batean Amak  
Aita garbitu  
eta atsedean unerik hartu gabe  
arrautza zaharra erruten  
eseriko da

## DESIOA

Inoiz zabaldu al duzu zure ama  
erditik? Marrubi bat bezala?

Gutxitan gara desio duguna.

Amak ispiluan haztatzen du  
bere buztinezko gorputz zimurtua.  
Atzamar bustiekin zeharkatzen ditu atalak:  
desertua, egarria, arrakalak, zementua.  
Ohartu da berandu dela,  
ur tantez alferrik moldatuko duela.

Ileekin batera katigatu zaizkio desioak orrazian.  
Sorbaldak amildegi ertzean ditu,  
suge bat bizkarrean,  
ibaiak izterretan gora eta behera,  
harrien pisua ahoan.  
Ispiluak gero eta arinago irabazten dio pultsua.

Alabaren gainean pausatzen ditu begiak  
isla hobe baten bila. Eta hala ere  
desertua, egarria, arrakalak, zementua  
sentitzen du  
alaba ere bere itxura hartzen ari dela barrutik  
sentitzen du  
marrubiei bezala bihotza falta zaiola  
sentitzen du  
ez dela berak desio zuena.

## AMESTU NAHI ZINTUZKET

Ama, gaztetu nahi zintuzket  
neu ere ume izan nadin.  
Haizeak ditut saihets artean  
ezin dute ihes egin.

Ama, ilea luzatu nahi nizuke  
neuri ere orraz diezadazun,  
min egiten zenidan arren  
amatasunezko amorru harekin.

Ama, amestu nahi zintuzket  
hogeit urterekin beti,  
zelai batean dantzan  
kristalezko kanpaiak hautsiz.

Ama, asmatu nahi zintuzket  
sabel azpiko orbainik gabe,  
ahantz dezazun nondik atera nintzen  
leun, irribarrez; seme-alabarik gabe.  
Ama, askatu nahi zintuzket  
libre izan nadin neu ere.

## BIHAR EZ DAKIT ZER EZ DUDAN JAKINGO

*Ama hil zaigu lanak itota.*

**J.A. ARTZE**

Gure amak ez daki nor den Walt Whitman  
kapitain baten hilotza maitatu zuen arren.  
Ez du Victor Hugo inoiz irakurri,  
Jean Valjean, Fantine eta Monsieur Madeleine  
ametsetan agertu izan zaizkion arren.  
Ez daki nor diren Faulkner, Jelinek edo Carver  
nahiz eta maleta zahar batean hilobiratu zituen  
denei hautsa maitekiro kendu ostean.

Gure ama pianotzat hartu izan dute  
inoiz Bachek, Mozartek, Ellingtonek.  
Haren begi elurtuetan odol tanta bat da  
Malevitxen etxe gorria.  
Gerriko minez dabil aspaldian  
eta hala ere etxeko lanak amaitu eta  
kalera ateratzen da egunero izebarekin  
eguzkia, hotza zein beroa, hartzera.

Gure amak, paperezko deiak egiten  
etxean utzi duen alabari,  
bizitza zertarako den jakitera iritsi gabe  
hilko direla biak ala biak  
azaltzen jakin nahi luke.

## AUTOPSIA

Ez naiz ama hiltzera etorri  
arrastoei segika atera naiz.  
Ez dut topatu espero nuen piztia  
arma homizida.  
Lurrean zurbil  
pultsua hartu diot  
no, no, no, no, no  
ez naiz ni izan.

Ez naiz ama hiltzera etorri  
bere bila atera naiz.  
Aiztoa zorrotz  
alga eta ezkatez estalita  
denbora darama hotz.  
Inork ez du gorpua altxatu nahi?

Ez naiz ama hiltzera etorri  
ez dut azala trukatu  
delitu tipifikatuen beldur naiz.  
Desioak arriskatu ditut  
don't think twice  
kristalak jan  
espero ez nuen piztia topatu.

Ez naiz ama hiltzera etorri  
bidea desegin dut.  
Leihotik bere hilotza begietsi  
etxeko ate guztiak itxi  
hilda dagoela oihukatu  
baina ez naiz ni izan.

PAPERZKO DEIAK



## NI EZ NAIZ LILI BRIK

Ni ez naiz Lili Brik  
ez diot Stalini gutunik idatziko  
Maiakovskiren poesia goratzen.  
Ni ez naiz Anna Akhmatova  
ez ditut poemak erreko semea kartzelatik  
ateratzearren.  
Ez naiz Simone de Beauvoir  
bainugelako ispiluan bere gorputz biluzia  
argazkiratzen.  
Ez naiz Rosario Castellanos  
indigenen ahotsa goratzen.  
Ez naiz Irene Nemirovski  
Auschwitz 1942an.  
Ez naiz...

Ez naiz Frida Kahloren bizkarrezurra.  
Ez naiz Francesca Woodmanen argazki hautsia.  
Ez naiz Louise Bourgeois armiarma.  
Ez dakit Marguerite Duras bezala suntsitu esaten.

Nire iraultzak nire izena darama  
XXI. mendeko gaitzak kutsatuta idazten dut  
haxe da  
neure buruaren kontra dudan  
erresistentzia ekintza bakarra.

## POETA HILAK

*Deia egin dut, baina ez dago  
erantzungo duen inor.*

**JOSÉ EMILIO PACHECO**

Gaur Blanca Varela hil dela irakurri dut  
egunkarian.

Apalera joan naiz haren poema liburuaren bila;  
Ana Akhmatova eta Marina Tsvetaieva aurkitu ditut  
bere gainean, hautsez beteta kantuan.  
Sylvia Plath zeukaten labetik begira,  
Philip Larkin leiho altuetatik.

Nire idazmahaia poeta hilez beteta dago  
esan diot Wislawa Szymborskari;  
eta Mahmud Darwish seinalatu dit, hilobia heze,  
Dylan Thomasen gainean zetzala.

Orduan, burua jiratu eta balantzea koadratzen  
aurkitu dut Gabriel Aresti,  
atalasean gogoetan Rosario Castellanos.

...eta telefonoz deitu dizuet  
bizirik zaudetela ziurtatzeko bakarrik.

## AUTO-ZENTSURA

*Emakume idazle baten lehen eginbeharra  
etxeko aingerua hiltzea da.*

**VIRGINIA WOOLF**

**N**ire gela propioa izan nahi dut, Woolf  
otso izan nahi dut, Woolf  
nekeza da neska otzana izatea  
letaginak eta azazkalak limatzen ditut goizero  
behatzokolak gorriz pintatzen  
ez dut ulu gehiago irentsi nahi, Woolf  
balkoietatik sartu nahi dut gauetan  
eta nirea ez den odolez ase  
eskuaren ganbilaz muturrak garbitu  
ilean belar zatiak izan  
aspertu naiz nire larrua jotzeaz, Woolf  
listu eta izerdi berberaz  
esku ahurrak estutzen ditut  
baina ezin dut aingerurik hil, Woolf  
ezin ez denik hil  
behin ibaian itotzeko zorian utzi nuen otsokumeari  
ahoz aho arnasa eman nahi diot, Woolf  
beranduegi izan baino lehen

## MEMORIA

Nire izena ahaztu nuen lehendabizi.  
Eskuak zertarako nituen ahaztu nuen gero,  
hitzak zertarako diren  
minak zer esan nahi duen.

Nire izena ahaztu nuen lehendabizi.  
Nigandik espero zituzten esperantza guztiak  
ahantzi nituen gero,  
zeini egin behar nion irribarre,  
zeini eskua oratu.

Nire izena ahaztu nuenetik  
beste ezertaz ez naiz oroitzen.

Ordutik aurrera sortzen dut.

GALDERA BAT DA  
GORPUTZA

## GERO BERANDU IZAN LITEKE

Hankak zabaldu ditut ginekologoaren aurrean  
horma zurian begiak zuri  
pareta zati leun eta apaingabe baten bila nabil  
garbia argia hutsa.

Zenbat urte ditudan galdetu dit  
atzamarra nire baginan.  
Hogeita hamar.  
«Ez duzu umerik ekarri nahi?  
Gero berandu izan liteke».

Isilunean armiarma bat zintzilikatu da horman  
ni bezala hanka-zabalik.  
Dios mundura umeak ekartzeko etorri naizela  
nire arbaso eta ondorengoak bezala  
hanka-zabalik amaituko dudala  
hanka-zabalik jaio ninduten bezala  
hanka-zabalik bizi beharko dudala.

Ziztada bat sentitu dut baginan.  
Segidan esku bat ezkerreko izterrean.  
Janzteko agindu dit kloroformo ahotsez.

Oinak bata bestearen kontra estutu  
eta etzanda jarraitu dut.  
Izara zuriak estaltzen duen gorpu bat  
eta armiarma geratu gara gelan:  
zuloa eta sarea  
besterik ez dugula.

Atea zabaldu da zakar.  
Bakeroak bilatu ditut  
estali nahi azkarregi batekin.

Armiarma ezkutatu egin da.

## ESKU BAT

**e**sku bat

sabelpea auskultatzen

atzamar bat

hankartetik gora

umea egin dut

bururik

gorputzik

asmorik

gabe

## HODEIA

zauria zabalik dago  
plazer guztiek egiten dute min

kukurtuta berriz ere zure aurrean  
masailak gorritu zaizkit  
hodei bat egin didazu ahoan



## ANIMALIA

Esna dago animalia  
zerbaiten zain burua zut  
ozeano azido bana begietan.  
Azazkalak moztu dizkiot  
hotz dauka arnasa  
ez du ispiluan begiratu beharrik  
ni naizela jakiteko.

## ZATOZ

Animalia bezatua, zatoz  
nire izter artera haginka.  
Ez naiz beldur  
zure begi hotzena.

Korronte elektriko bat  
gorputzak erdibitzen  
urtegia zabaldu da  
ura naiz zure atzamarretan.

Emango dizut nire bizkarreko arkua  
lur zati bat, ezpainen zauria  
animalia bezatua, zatoz  
nire izter artera haginka.  
Zu basati bihurtzeko arriskua  
onartua dut.

## BEHORRA

Zure izerdia daramat ahoan  
hortz artean  
lur lehorra eta belarra.

Dakidan egoismorik zintzoenean diotsut  
behor bat izan nahi dut zelaian  
zure askatasuna jaten.

## IZERDIAREN PAISAIA

Ura moztu didate etxean  
eta egarri zaitut.

Edaten eman nahi diot  
nire barruko putzuari,  
egia hau laztantzeari utzi.

Errekak entzuten ditut  
hormetan bideak zabaltzen,  
lurreko egurra hausten, puzten.

Izerdiaren paisaia da gurea:  
beroaren neguarena  
hotzaren udarena  
uneoro euritan dauden leihoena.

Izotz guztiek nahi dute ur izan,  
ur guztiek lurrun.

Memoria du egarri honek,  
urak bezala  
beti asmatzen du nola ihes egin.

## KAIOLAN

Zure bular hezurren barruan  
txori bat dabil  
zure bular hezurren barruan  
nire burua dago  
zure bular gainean lo hartzen duen txoria  
izan nahi dut

## GALDERA BAT DA NIRE GORPUTZA

**N**ire gorputza galdera ikurra da  
bere puntuaren bila  
plastikoa bezala urtzen da  
nahiz eta antikonjelanteak izan biriketan  
suge bat darama bizkarrean  
zigilu bat ipurmasailean  
dena ezkututzen du  
kezko azalean  
zabalik uzten dut batzuetan  
armairuak bezala  
barrura begiratu beharrik ez izateko  
oihu egiten duenean  
saihestu egiten dut bestetan  
aulki batean aparkatuta  
larregi ahazten naiz berataz  
baina atzetik datorkit nahitaez  
galdera ikurra legez  
noiznahi abandonatuko duen esaldi baten ostean

## AMARAUNA

Ez ni ulertzen saiatu  
ez nire haserrea edan.

Egizu nire ondoan lo  
estutu egidazu eskua.

Emakume gozo bat naiz  
azal guria azal zuria  
zainak ikusten zaizkit.

Erabili eta ez naiz haserretuko  
erabili eta ez naiz poztuko  
erabili eta ahantz nazazu logeletan.

Ez ni sarean lotu  
utz nazazu zuloan.

Ezaba nazazu izaretatik  
zure eskuetatik  
beste inor ukitu aurretik.

Armiarmak beti gaude  
hanka-zabalik.

## ANIMALIAK OHEAN

**e**lurra ari du  
larrua jotzen dizudan bitartean  
«ez dago maitasun aseptikorik» diotsut  
leihoak izerdituta  
odol tantak izaretan

gu: bi elefante igerian  
bero urdina  
gaur zoriona ez dator berandu  
katuak bezala miazkatzen dizkizut zauriak  
animalia guztiak naiz zugar

lepoa ohe ertzetik kanpo  
hilko zaitut une betez  
isiltasuna musukatuko dizut  
mudatuko naiz behin eta berriz

hondartutako balea zara orain  
hezurrak agerian  
eta ni zakur bat  
zure eskeletoa berriz itsasoratu nahian  
alferrik dabilena



## MAITALE IMAJINARIOA

**m**aitale imajinario bat daukat  
hozka egiten diot titi puntetan egiazkoa den jakiteko  
haren ileak daramatzat hortz artean

bakarrik nagoenean bakarrik besarkatzen nau  
orduak bortizki atsegina da nirekin  
badaki nire lasaitasuna aztoratzen

Auschwitz-eko dutxetan sartzen nau berarekin jo ostean  
Doctor No bezain krudela da nahi duenean  
larriegi maite dut odola mehetzen didan arren

batzuetan burkoa ureztatzen aurkitzen dut  
bestetan ehorzlea da ni izaretan biltzen  
jaio berrien ezpainak ditu baina ez dit hitz egiten

maitale imajinario bat daukat  
uhalik gabe daramat  
nire gainean nire menean  
maitale imajinarioak berak nauka  
ahoa esku batekin arnasa itotzen

## KRISTALEN GAUA

**e**z dizut ezer esango zure ohetik jaikitzen naizenean  
lurretik jasotzen ditut harriak arropen ordezt  
hitzten hotza estaltzeko  
gorri ditut masailak eta izterrak  
mingaina pasa dizudan lurmutur guztiak gorri zuk  
horrela ulertzen nauzu  
dantzari bat zure sabelean  
laku artifizial baten gainean oinak izozten zaizkit  
hausteko beldur naiz orduan  
geruzaren bestaldean zu  
nire zilbor hestetik tira eginez ez itotzeko  
hau ez da kristalen gaua  
giharrak beira bihurtzen zaizkit  
libra nadin zu epaitzetik  
atarian dudak zakurrak zaunka egiten dizu  
zure besoetan jolastu ez den guztiagatik

bueltatzen dizkizut mingaina azala arnasa  
eraman itzazu errekek hodeiak galderak  
ez dizut ezer esango  
ez maite ez agur ez itxoidazu esna  
ez zaitut jaikiko nire ohe azpitik  
ez zureak hainbeste baina  
niri ere desioak gaiztotu zaizkit

# ZAKURRAK LABADORAN

## LABADORA

Zu hil zinen egunean labadora bat erosi nuen.  
Atexka zabaltzean  
oinak busti zitzaizkidan,  
ezustean harrapatu ninduen urak.  
Erreka urdinak ditut bularrean, badakizu,  
itsasoak gainezka egiten dit ahotik.  
Labadoraren eskotillatik itsasoari begira izan zen,  
bat-batean xaboi eta trapu artean  
olatuak eraman zintuela jakin nuen,  
garbigailu barrura atzamarrak sartu  
eta zure bila aritu nintzen alferrik.  
Ahotik egin nuen negar  
belarrietatik zilborretik  
eskuetatik azaletik,  
eta orain hildako ibaiak ditut zainetan,  
eta labadora berri bat.

## KALEKO ZAKURRA

**N**irea bezain inorena naiz  
bere itzala jaten saiatzen den  
zakurrari bezala gertatzen zait  
urduri jartzen naute maitasun abestiek  
badiotsut: irrati dialen zapping-ean  
entrenatuta daude nire atzamarrak  
orrazi izateari uzten diotenean

berez beleak ditut ilean  
batzuetan eskutan hartzen ditut  
hegan joaten ez direnean  
gertura zakurraren itzala bezala  
horregatik galdu nuen aspaldi  
galtzearen sentsazioa

mesedez konta iezazkidazu  
ahaztu ditzakedan gauzak  
poltsa zulatuetatik ihes egiten dutenak  
aspaldian pertxak sobratzen zaizkit armairuan  
inork ez dit ezkaratzetik  
bainugelara dei egiten  
aulki hutsez inguratua nago

nirea bezain inorena naiz  
kaleko zakurren gisa  
itxurak egiten jarrai dezaket  
neure buruarekin orain bezala  
ohearen beste aldean jarriko naiz adibidez  
alde batera begiratzen dudanean  
ni baino falta ez nadin

## BELARRA

**b**elarra atera zaio etxeko sofari  
egarri naizenean ihintza edaten dut  
zerua desertu urdin bat da nire gainean  
eta ez dut leiho beharrik  
portuak lehortzen doazela ikusteko

farolez eginiko mendi bat daukat aurrean  
asfaltoa dut oinetako  
olatu beltz estatiko bihurgunez justifikatua

espaloietako losen azpian  
aspaldian ez dut izaki bizidunik aurkitzen

gero eta putzu gutxiago daude gure herrian  
denbora da ez ditudala oinak uretan busti

belarra atera zaio etxeko sofari  
haren gainean luze botata egoteagatik  
bueltak ematen ditut nire inguruan  
fetuak umetokian bezala neure buruari  
zorionekoak  
zein mundutan bizi garen zehazki ez dakigunok

## EDERMINA

Maite dut balkoietako mihiseen azpitik hegan egitea,  
eskuekin sagarrak erdibitzen dituen jendea,  
harrien pentsaera,  
eta hala ere minaren beharra dut zoriontsu izateko.

Minaren beharra dut,  
egurrezkoa naizelako  
herdoilezkoa hautsezkoa harizkoa.

Badakit neure burua samurki suntsitzen.  
Nola egiten den ikasi dut jendeari begira.

Zakarki egiten dutenak errefusatzen ditugu,  
egin samurki esaten diegu samurki.

Leungarri, lixiba usain eta ia markarik gabeko  
heriotza publiko bat gehiago da hau.  
Ez du molestatzen  
norberari baino.  
Barrutik jaten da barrua.

Eta hala ere maite dut leiho zabalduak besarkatzea,  
begiekin irribarre egiten duen jendea,  
polenaren dantza.  
Mina irentsi ostean bakarrik  
dakit zorionekoa naizena.

## ESKUAK HASERRE

*Zerbait berria aukeratu dut,  
alferrik ez sufritzea.*

**ADRIENNE RICH**

Okaranak janez hitz egin dugu  
liburuez, eguraldiaz eta nork bere buruaz.

Esan didazu: haserre dituzula eskuak,  
ezagutzen dituzun tanatorio guztiek  
jaketxe bat dutela ondoan,  
telefonoak bete duela zure lekua gurasoen etxean.  
Ez dakit zehatz zer esan dizudan nik:  
gogoan zaituztela nire eskuek  
maite dudala irribarre erraza duen jendea,  
logela huts bat naizela amarenean.

Esan didazu: zure erdiak lo egin nahi duela  
eta besteak hozka, zaila dela erraza izatea,  
dena dela jolasa, dena dela jokoa.

Erantzun dizut: batzuetan oso urrun nagoela  
nigandik,  
ez dakidala nongoa naizen gaur,  
bihar zer izan nintzen.

Esan didazu goxo daudela okaranak  
baietz erantzun dizut nik.



## TELEFONO DEIAK

Bluesak dira gure telefono deiak  
«etxera sartzen ari naiz  
oinetakoak kendu ditut».  
Zuk hitz egiten duzun bitartean ez dut hotzik.  
Telebista pizten dut mutu  
berokia botatzen lurrera  
Afganistango soldadu baten hilotza korridorean.  
Ez larritzeko esaten didazu  
guda gehiegi daudela zabalik  
hemen eta munduan.

Hauts gehiegi hartu du etxeak  
hatz-markak nonahi  
beti dago gure espezieko norbait esna  
horregatik naiz beldur.  
Sukaldean eltzea jartzen dut urez  
armairuak zabaltzen ditut banan-banan  
bakarrik afalduko dut gaur ere.  
Tomate bat hartu dut  
erditik irekitzeko.  
Odoletan hasi da aiztoa.

## APNEA

Segundo bat  
kloro usaina nire eskuetan  
kalea igerileku bat da non  
biluzik jantzita doazen oinezkoak  
bi  
sorosleak desagertu egin dira  
gainean neraman xukaderarekin batera  
bat-batean  
hiru  
lepoa mugitzea besterik ez dut arnasa hartzeko  
urtu egin da paisaia  
ez naiz pisu  
lau  
igeri noa kaletik  
enbor bat bezala ibaian behera  
inork ez du nire biluztasunean erreparatzen  
bost  
besoak mugitzen ditut  
hankak tximistaz bete zaizkit  
atzamarrak ura urratzen  
sei  
lepoa jiratzen dut berriz  
ezker-eskuin  
inora ez begiratzeko  
zazpi  
nire itzal horizontalarekin topo egin dut  
ura belarrietan  
korronteak narama  
zortzi  
nire biriketarik edaten dut  
gutxi falta zait  
muga igarotzeko  
bederatzi  
segundo bakar bat gehiago  
neure kabuz  
inoren laguntzarik barik  
hondoratu nadin  
hamar  
eskua bat sentitu dut lepotik gora tiraka  
gaur ez didate utziko  
gaur ere ez  
gaur ere ez

ASFALTO GOSEA

## HEGAZKINEN HEGOAK

Ez igaro nire besoetatik haratago  
diote hegazkinak.

*Do not walk outside this area*

diotsut nik ere,  
ez dut salbamendu-txalekorik jesarleku azpian  
ez oxigeno maskararik  
arnasa osten didazunerako.

*Do not walk outside this area*

*No pisar fuera de la línea*

Leihatila honetatik zerua ikusten nuelakoan  
gerrikorik gabe ibili naiz.

Aduana igarotzeko galdetegiak bete ditut:

*Nondik zatoz? Nora zoaz?*

*Gaixotasun sintomarik igartzen al duzu?*

Zurekin egiten dudan keinu bera

errepikatu dut automatikoki

check control-a igarotzeko.

Oinetakoak eta erlojua erantzi,

plastikozko ontzi batean nire ondasun guztiak utzi.

Igarriko al du eskanerrak

zenbat denbora dagoen erlojuaren barruan?,

zenbat kilometro nire oinetako parean?

Begirada garbitu behar izan dut kontroletik igarotzeko,

izterrak, besoak... haztatu dizkidate,

aurpegia ez,

ez didazu sekula ukitzen.

Segurtasun zaindaria asaldatzeko beldur ez banintz

neure gorputza eskanerretik pasatzeko eskatuko nioke,

luze, etzanda

zurekin bezala.

Herrialdetik irteteko zerga ordaindu dut.

Pasaportearen zure zigilua daramat

betirako.

## HONDEAMAKINAK

**e**raikuntza hotsa leiho itxietatik nire logelara sartzen  
hondeamakinak lanean ari dira

zuhaixkez belarrez biluztu dute mendi hegala  
harria bistaratu nahi dute lehendabizi lur gorria  
atera  
langile azazkal beltzak eta izerdia  
zure eskuarekin batera nire azalean  
etxebizitzak eraikiko dituztela dio iragarki panelak  
mendia besterik ez zegoen tokian  
familia osoak sartuko dira zementuzko eraikinean  
ondo zulatu behar da lurra dio obrako arduradunak  
zulatu  
egonkortu  
zulatu  
leihotik begira gu biok  
langileen amen eskuak dirudite garabiek  
bere seme-alaben sehaskak kulunkatzen  
lur gorri arrea agerian  
zementua botatzen hasiko dira laster  
musukatu egiten nauzu  
teilatu baten beharra omen du jende guztiak  
laurogeita hamar metro karratu solairuko  
planoen arabera  
lur puska bati bizia ematen omen diote  
horixe da eskaintza  
horixe entzuten dut  
zure hondeamakinak  
nire haragia zulatzen duenean

## CONVOI EXCEPTIONNEL

*Convoi exceptionnel* batekin  
topo egin dut astean hirugarrenez.  
Moilako harriak garraiatzen dituzten kamioiek,  
alarma gorria piztuta,  
uretan nekez urtuko diren azukre koxkorrak  
karratuak trinkoak  
daramatzate gainean.

*Convoi exceptionnel* irakurri dut  
hirugarrenez autoan astean,  
harriak errepidean  
pisu geldo  
euskarria eusten  
moilara jaurtiko dituzten harri kiloak soinean.

Harri bloke horiek imajinatu ditut ondoren,  
portuko moila eusten hazten  
higaduren aurka  
erresistentzia etsia eutsia.  
Nire moilari begira jarri naiz halabeharrez,  
ze itsasoren kontra ari ote dira  
nire harri bloke hauek  
gutziz higitzeko zenbat beharko ote dute.  
*Convoi exceptionnel* bat behar dut  
harriz mudatu nazaten.

## ENBOR MOZTUAK

Autoa errepidearen alkitranean  
kamioi baten ostean noa.  
Enbor moztuak daramatza  
ebakitako atzamarrak bezala  
bata bestearen gainean.  
Eta nik zure eskua dut min.

Zure eskuaren minez,  
ondoko eserlekura luzatu dut neurea  
ohi nuen legez zure belaunetan pausatzeko,  
eta orduan hezurren hutsunea ukitu dudanean  
basoko langileak sentitu ditut  
aizkorakadaka.

Zureekin lotu ez ziren  
nire atzamarrak doaz kamioian  
eta orain ez dakit  
nola ukituko zaitudan berriz.

## AUTOBUSA HARTU BEHAR DUT

Gizon bat ikusi dut gaur hiltzen.

Sagarrak ekarri dizkit banketxera,  
txikiak eta heldugabeak, hosto eta guzti.

«Badakit orduz aurretik nabilela» esan dit.  
«Irekiko didazu atea? Presa daukat,  
autobusa hartu behar dut medikuarengana joateko.  
Joan den hilean atera ez nuen pentsioaren bila nator».

Minutu bat erregutu diot,  
ordenagailua martxan jartzeko,  
kutxa gotorra zabaltzeko, alarmak kentzeko...  
Zigarro beltza erre du bulego atarian.  
Barrura etortzeko keinua egin diodanean  
txapela kendu eta kea bota du sudurretik.

Ahotsaren lakarra garbituz txanponak eskatu dizkit  
autobuserako, osteko txikitorako.  
Eta esku hezurtsua luzatu du,  
tabernan lagunei luzatzen dien bezala.

Nire atzamarrak bereekin estekatu direnean  
gordetzen zuten bero apurrak ihes egin dio.  
Gizonak badaki hiltzen ikusi dudala.

Eskua baztertu du, zakar  
plastikozko poltsa zuria zabaldu  
eta bost sagar atera ditu:  
etxe ondoko sagardiak emanak,  
heldugabeak gogorak mailatuak.  
«Hamaiketakoa egin dezazun» esan dit.  
«Behar ditudanak baino gehiago ditut.  
Esan dizut? Medikuarengana noa gaur ere».

Bost sagar garratz dauzkat: usteldu edo jan.



## TRENA

Zikin daude kristalak  
hildako euliak leihopean  
gortinak dira nire eskuak  
    hormak zeharkatzen ditu  
    trenaren zaratak  
barrerak jaitsi dira  
autoak bidaztiak ertzeko guztiok gelditu gara  
trena nola badoan begiratzearren  
    bizilagunak plastikozko loreak  
    jarri ditu leiho ondoan  
        garbi dago zerua  
        txoriak ere ez dira jada  
        argindar kableetan pausatzen  
            tren taupadak nire bularrean  
            requiem  
nire hezurrek ez dute hitz egin nahi  
berbak ez dira beti mapak  
bideek edonora eta inora eramane zaitzakete  
    nik ere eutsi behar izan diot  
    errepideetako kono gorriak  
    botatzeko tentazioari  
autodiziplina kontua  
umetatik euspen-horma  
izaten erakutsi digutenondako  
    ez zeharkatu  
        argi gorria  
        trena dator  
            heldu eskutik  
            hau da bidea  
barrerak igotzen hasi dira  
berriz hasi da dena  
berriz hasi da dena amaitzen  
    dagoeneko ez naiz makurtu gabe  
    barrera azpitik kabitzen

## TAXIA

Gelditzeko esan diot taxiari.  
Aho bat bezala zabaldu da atea  
arrain handiak txikia nola  
irentsi nau.  
Helbide bat eta kilometroak  
besterik ez dut.

Eskerrak  
urontzietan arnasa hartzen dakidan  
aspaldi ikasi nuen  
baleen eta erlojuen garaian.

Eskerrak  
bizitzeko baimena eskatzeari utzi niola  
ez hain aspaldi.  
Ur berrien bila nabil orain  
lur zaharrak utzita.

Berandu iritsiko naiz.  
Leku gehiegi dago  
leku gehiegi eta estutasuna.  
Dena konpon daitekeela esaten dute  
eta galdetzen dut zer den dena.

Arrainen arnasa nirea.

Gelditzeko esan diot taxiari. Barrutik.

Atea zabaldu da  
urontziak gainez egin du  
lurrean dantzan hasiaz batera  
hil dira nire arrainak  
urik gabe igeri egin nahi zuten  
asmoak.

## 8F JESARLEKUAN

**a**ulki bat izatera behartu naute  
azafaten irribarreek hegaldia amaitu arte  
beroa dut oinetan  
burua leihatilara 90 gradu jiratu eta ohartu naiz  
errepideak esaldi bihurriak dira zerutik irakurrita  
hegazkinaren sabelean  
hodeiek giza-gozokiak jaten dituzte

lotuta goaz airean hegan  
beheko itsasoaren ispiluan  
ilusio bat besterik ez gara  
zeruan marraztu den kezko seinalea

hegan goaz lotuta hegan  
maletekin batera utziko gaituzte  
nothing to declare esango dugu aduanan  
bitartean lotuta segitzeko  
zerura bidean  
loguraz  
beroa sentitzen dut oinetan  
ondoko andreak destainaz begiratu dit  
ume negarra lau ilara aurrerago  
eztulak  
beroa  
ez erre  
lotu gerrikoa  
azafata salbamendu txalekoa nola jantzi erakusten  
ohartu naiz hegazkinak dagoeneko  
itsasoan galdu duela bere itzala  
bidaia on  
*bon voyage*

## AHANZTURA ETA GOSEA

Hegazkin bat aireratu da gaur nire gorputzetik.

Banekien berandu iritsi behar nuela.  
Elurtua zegoen bidea,  
oreinak odol tantak ziren errepidean,  
talka egin nuen batekin.  
Zuriegia zen bidea: zureegia.  
Leunki talka, oreinaren dardararekin.  
Gatza botatzen pasatu nuen negu osoa,  
elurra kentzeko makinak bidali nituen bidera  
azala bezala bistaratzeko asfaltoa.

Banekien berandu iritsi behar nuela.  
Zauritutako animaliairen irudia atzeranzko ispiluan.  
Azeleragailuari irmo zapaltzen nion,  
hilotz batek adina pisu maletategian.  
Gurpila beti leku berean jiraka,  
gatza botatzen negu osoa  
bidean zuri  
eta hegazkina airean lurruntzen  
ahotik ateratzen zitzaizkidan hodeien antzera.  
Ahanztura eta gosea geratu dira orain nirekin.  
Maletegian bi hilotz: oreina eta ni.

Hegazkin bat aireratu da gaur nire gorputzetik.  
Banekien berandu iritsi behar nuela.

# ELURRAREN ISILTASUNA

## ZURIA, BIGUNA, BUSTIA

Nire memoria elurra bezalako da:  
zuria, biguna, bustia;  
gutxien espero dudanean jausten da  
gutxien espero dudanean urtzen da.

Zaila egiten zait aitortzea  
nik ere miazkatu ditudala nikotina zaporeko hormak,  
ni ere izan naizela behi bat kanalean zabaldua,  
inoiz belar printzak aurkitu ditudala pubisean.  
Hala ere aratz dago nire birjinitate emozionala.  
Ez du balio barkamena eskatzeak  
norbere buruari eman ezean.

Nik ere irentsi ditut euliak,  
biluzik ihes egin diet tigreei,  
lokatzetan marraztu dut neure gorputza.  
Eta hala ere nire memoria elurra bezalako da:  
neguan erortzen da, noizbehinka, abisatu gabe.

Inoiz berokirik gabe harrapatu nau  
larrua gorritzeraino,  
harrapakin errazen antzera  
oinatzak utzi izan ditut etxeraino.

Nire memoria elurra bezalako izatea  
biziraupen kontua da,  
aldian-aldian erori arren  
hotz mantentzen delako beti.

## DESERTUA

ez dut desertua aukeratu, Olga  
ez dut haitzaren alde zailena hartu  
asfalto gainean noa

ez dut basoa aukeratu, Olga  
ez noa sasi gainean oinez  
belar moztu berria nahi dut oinpean

ez dut itsasoa aukeratu, Olga  
noizbehinka itsasertzean sartzen ditut oinak  
hondar beroan arrastaka eroan  
eta desagertuko den arrasto bat utzi

hondarra eta asfaltoa naiz, Olga  
eta noizbait estali egingo naute  
hondar eta asfalto gehiagorekin  
belarra moztu berritan

ez dut desertua aukeratu, Olga  
eta damu naiz

## ERORTZEKO MODUAK

Erortzeko moduak daude:

goitik

behetik beherago

zutik edo alboetara.

Erortzeko moduak daude

erortzeko moduak dauden bezala.

Norbere burua samurki suntsitzeko moduak daude.

Badakizu zertaz ari naizen.

Esan bizitzen lagunduko diogula elkarri nolabait

hiltzen lagunduko diogun bezala.

Esan hau ez dela inoren beroa lapurtzea.

Esan ez gaudela

kalean ahaztu oinetakoak bezala

erortzeko zain

galderak edo betileak bezala

erortzeko zain

umeak edo txoriak bezala

erortzeko zain.

Denok ohartzen gara geure burua saltzen dugunean.



## OINEN ARTEKO HUTSUNEA

Erortzean izan da  
hegan egin dudanez bakarria  
beherantz hegan.

Kitzikatzen nau lur hartzearen bertigo eta lilurak  
segundoetako lotura ezak  
amildegia naiz horrelakoetan.

Nire oinen arteko hutsunetik  
mundu bat pasatzen da  
inoiz zapalduko ez dudanez mundu bat.

Errekasto bat ikusten dut batzuetan  
eskua luzatzen dut atzamarrak bustitzeko  
nire egarriak berreskuratzeko  
itotakoen poltsikoak harriz arintzeko  
umezaroa berriz edateko.

Ezin ordea eskuetan gorde.  
Ez naiz gai  
egonarria dabilen harri bihurtzeko.  
Nire oinen arteko hutsunetik  
mundu bat pasatzen da  
inoiz zapalduko ez dudanez mundu bat.

Jakin nahi nuke  
ahul izateari utziko bagenio  
ez genukeen maitatu beharrik izango.

Erortzean izan da  
benetan hegan egin dudanez bakarria.

## ERREKONozIMENDU SAIOA

Hau ez da errekonozimendu saio bat  
eta hala ere hotza dut hagineta.

Diotenez edozein unetan geldiaraz nazakete  
edozein auzotan edozein atartetan.  
Kalera irten eta hautsez busti naiz  
nirekin noan bitartean  
uko egiten diot neure buruari.

Pneumatiko zarata euripean.  
Tren taupadak airean.  
Goi-tentsio dorreak ostertzean.

Arrazan sinesten ez duen arraza batekoa naiz  
denok gara larriki berdintsuak  
horrek aztoratzen nau.  
Eta hala ere taxidermista baten bila nabil  
nigandik gelditzen zaidana gordetzeko.

Bakardade oro da berekoia.  
Ez dut nahi ni ez naizen beste inorentzat.

Pneumatiko zarata ostertzean.  
Tren taupadak euripean.  
Goi-tentsio dorreak airean.

Hau ez da errekonozimendu saio bat  
eta hala ere min honen kolore zehatzaren bila.  
Ni ez beste hitzak eta pertsonak galtzen zaizkit.  
Diotenez edozein lekutan geldiaraz nazakete.

## AZKEN FINEAN

Azken finean gauza gutxi dira ezinbestekoak  
abisatu gabe datorren euria bezala  
espero ez duzun ur zikin hori  
zure memoriaren zuloetatik sartzen.

Gauza gutxi direlako ezinbestekoak azken finean  
ametsak ere aitzakia bat besterik ez  
inoiz izango ez garen hori izango ez garela onartzeko.

Ezinbestekoak gauza gutxi direlako azken finean  
mina bezala bizirik gaudela oroitarazteko  
ez direlako gauza bera mina eta samina  
nahiz eta biek min eman.

Gauza gutxi dira azken finean ezinbestekoak  
azalaren lehen mintzean gordetako beldurra bezala  
begiak zabalik edukitzea  
edo salbatuko garela pentsatzea.

## INORK EZ DIGU ESATEN

Inork ez digu esaten  
nola utzi gure gorputzak inoren esku  
nola kendu ihintza belarrari  
ze bizi daukan laburrak.  
Inork ez digu esaten  
ze altura duten olatuek ibaietan  
nola begiratu ispiluan atzera.

Inork ez digu esaten  
hiltegiak dauzkagula zain  
kalea zeharkatu eta laugarren atean.  
Inork ez digu esaten  
galerak betetako hutsuneak direla  
min egiten dutela hutsean ontziratutako maitasunek.

Inork ez digu esaten  
nola izan gure amen ama  
nola eutsi bizia eman zizuten hezurrei  
hondarra eskuan bezala lurrera jausi ez daitezen.

Inork ez digu esaten  
zer izan behar dugun orain  
zenbat balio dugun bihar  
noiz eroriko garen berriz.  
Inork ez digu erakusten  
zuloak eraikitzen.

## INVENTARIUM

Plastikozko landareak eta isiltasuna  
ureztatzen aritu naiz.

Desio zaharrak loratu zaizkit:  
metal zaporea, ron usaina.

Azpituluetan bizi naiz  
soluziorik ez duten ekuazio linealen bila:  
euritu nazazu, zauritu, aritu.  
Ez dakit zelan garbitu min hau,  
amoniakoak oka eragiten dit.

Alferrik dut Gaussen metodoa,  
inkognita larregi.  
Uste dut oso ondo ulertzen dela  
oso ondo azaltzen ez dakidana.

Belarraren dardara da nirea.  
Motorra martxan geldi dagoen autoarena,  
monoxido karbonoa naiz  
arnastu nahi banauzu.

Des-sortu egiten dut,  
desertu, des-urtu.  
Plazerak galtzeak min ematen dit,  
ohartzeak are gehiago.

## EZ DA EZER

Ez da ezer gertatzen ari  
aukera ez bada  
aukera eta bere ateak.  
Meteorologia tratatu bat egin nezake  
leihotik begira  
zebrabide hilak  
bakarrik doazen aterkiak  
putzuetan arimak.

Etxeko hoditerian igelak ditut  
hutsik sabela eta koltxoia  
bizkarrezurra arrainei bezala erauzi zidaten  
eta hala ere eusten diot  
ezer ez gertatze honi.

Ari dira aukerak.  
Ari dira orduak orduak jaten.  
Ari da herdoila, narriadura, ukabilak.  
Ari da gatza.  
Ari da haria.  
Ari da harria.  
Ari naiz ezarian.

Ez da ezer gertatzen ari  
dena ari denean.

## EZ DUT NAHI

Ez dut nahi  
nire larruaren kopiarik egin  
zakur bat bezala inoren hanketan lardaskatu  
belaunak otzan miazkatu  
isiltasuna kudeatu.

Ez dut nahi  
Eva eta Adamen hortz ustelekin hozka egin  
olagarroak harrien aurka astindu  
neure ukondoak besarkatu  
ez ditut nahi bi logela huts bere bi bakardadeekin.

Ez dut nahi  
atzoko euririk gaur  
olatuak baino beranduago iritsi  
txoriak irakurri zeruan  
putzuetatik edan.

Ez dut nahi  
gaua alferrik esnatu  
bihar beharko du esan  
ezer gertatu ez balitz bezala jokatzera ohitu  
nire desira besterik ez izan.

## GAME OVER

B-612 asteroidearen bila abiatu behar nuen nik ere  
baina hemen jarraitzen dut oraindik.

Korrika joan izan naiz larrialdi irteeretara  
zartatu egin zaizkit euspen-hormak  
galdu egin ditut erabilera orriak  
baina hemen jarraitzen dut oraindik.

Txatarraz bete zaizkit birikak  
harren ordezt balak aurkitu ditut sagarretan  
bihotzen ordezt haize-errotak  
arnasa artifiziale behar dut nik ere.

Barra kode batekin irakurri naute  
anforak hautsi zaizkit eskuetan  
huts egin dit atrezzoak eta zaunka isiltasunak  
eta hemen jarraitzen dut oraindik.

lhes egiten saiatu naizenetan  
nire musker eta tximeletek  
atzetik segitu didate temati.  
Animalia galduaren metafora naiz ni ere.

Horrelakoa da jokoa:  
ez dago jarraitzea beste aukerarik.



## BELAUNALDIA

Neuretik baino ez dakit  
bi pauso atzerago noa beti kaletik  
ez dut ezer harrapatu nahi  
ez dut ezerk harrapa nazan nahi.

Mende oso bat daramat  
arnasari eusten  
erlojuak hazten  
ez naizena irensten.

Ni jaio nintzen urtean  
Rimbaudek Lizardiz galdetu zuen  
euria egin zuen Etio pian  
hondartzak bete egin ziren.

Artean gazteegia nintzen  
alegia bihar alegia inoiz.  
Artean aurretik nuen  
mende oso bat bukatzen.

Orain esaten dut ments  
orain esaten dut min.  
Esan nahi nuke  
hautsi sortu atera.

Bi mende erdik  
ez dute mende oso bat osatzen.  
Erdibidean bide erdian  
erditu gintuzten.

Hemen gertatzen ari dena gara  
eta ez dakit zer den.